

F. 99 — 528

[C - 99/09186]

15 FEVRIER 1999. — Arrêté royal déterminant la procédure d'élection des membres-magistrats du Conseil supérieur de la Justice

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 259bis-2, inséré par l'article 45 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la Deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats;

Vu l'article 99 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la Deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 janvier 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 janvier 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Vu que l'article 151 de la Constitution, tel que modifié le 20 novembre 1998, a été publié au *Moniteur belge* du 24 novembre 1998;

Vu que la disposition transitoire de l'article 151 de la Constitution prévoit que les réformes y contenues entreront seulement en vigueur après l'installation du Conseil supérieur de la Justice;

Vu que la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième Partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation des magistrats, et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats, a été prise en exécution de l'article 151 de la Constitution;

Vu que la composition du Conseil supérieur de la Justice et la désignation de ses membres sont réglées à l'article 45 de la loi précitée du 22 décembre 1998 et que cet article entre en vigueur le premier du mois qui suit celui de la publication de la loi au *Moniteur belge*;

Considérant que le Conseil supérieur de la Justice doit, préalablement à l'entrée en vigueur des nouvelles procédures de nomination, de désignation et d'évaluation accomplir un certain nombre de travaux, tels que l'établissement, des profils standard pour les différents types de chef de corps et la détermination de critères d'évaluation ainsi que la pondération de ceux-ci pour les différentes charges et fonctions;

Considérant que ces travaux qui prendront un temps considérable, doivent être finalisés avant que la loi précitée du 22 décembre 1998 entre complètement en vigueur, soit au plus tard dix-huit mois après la publication au *Moniteur belge*.

Considérant qu'il y aura lieu de lancer alors sans délai la procédure de composition du Conseil supérieur de la Justice et en particulier l'élection des membres magistrats, procédure qui nécessitera également quelques mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 26 janvier 1999 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Généralités

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1° le Conseil supérieur : le Conseil supérieur de la Justice;

2° les électeur(s) : les magistrats de carrière qui au moment de l'appel ont prêté serment en tant que membre de la magistrature assise ou en tant que membre du ministère public et qui n'ont pas encore été admis

N. 99 — 528

[C - 99/09186]

15 FEBRUARI 1999. — Koninklijk besluit houdende de vaststelling van de verkiezingsprocedure voor de leden-magistraten van de Hoge Raad voor de Justitie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid artikel 259bis-2, ingevoegd bij artikel 45 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem voor magistraten;

Gelet op artikel 99 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem voor magistraten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 1999;

Gelet op het akkoord van onze Minister van Begroting, gegeven op 14 januari 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 151 van de Grondwet, zoals het op 20 november 1998 werd gewijzigd, op 24 november 1998 werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;

Overwegende dat de overgangsbepaling bij artikel 151 van de Grondwet voorziet dat de erin opgenomen hervormingen slechts in werking treden na de installatie van de Hoge Raad voor de Justitie;

Overwegende dat de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem voor magistraten werd genomen ter uitvoering van artikel 151 van de Grondwet;

Overwegende dat de samenstelling van de Hoge Raad voor de Justitie en de aanstelling van diens leden geregeld wordt bij artikel 45 van de voormelde wet van 22 december 1998 en dat dit artikel in werking treedt op de eerste van de maand volgend op die waarin de wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt;

Overwegende dat de Hoge Raad voor de Justitie voorafgaand aan de inwerkingtreding van de nieuwe benoemings-, aanwijzings- en evaluatieprocedures, een aantal werkzaamheden dient te verrichten zoals het opstellen van de standaardprofielen voor de diverse types van korpschefs en het vaststellen van evaluatiecriteria met inbegrip van hun weging voor de verschillende ambten en functies;

Overwegende dat deze werkzaamheden die geruime tijd in beslag zullen nemen, dienen afgerond te zijn voor de volledige inwerkingtreding van de hiervoor vermelde wet van 22 december 1998, zijnde uiterlijk achttien maanden na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*;

Overwegende dat dan ook onverwijld dient gestart te worden met de samenstellingsprocedure van de Hoge Raad voor de Justitie en meer in het bijzonder met de verkiezing van de leden-magistraten, procedure die tevens enkele maanden in beslag zal nemen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 26 januari 1999 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996;

Op voordracht van Onze Minister van Justitie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemeenheden

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de Hoge Raad : de Hoge Raad voor de Justitie;

2° de kiezer(s) : de beroepsmagistraten die op het ogenblik van de oproep de eed als lid van de zittende magistratuur of als lid van het openbaar ministerie hebben afgelegd en nog niet in ruste zijn gesteld

à la retraite conformément à l'article 383, § 1^{er}, du Code judiciaire et les magistrats de carrière visés aux articles 383, § 2, et 383bis dudit Code;

3° le collège électoral francophone : le collège électoral composé des électeurs qui appartiennent au rôle linguistique français sur base de leur nomination;

4° le collège électoral néerlandophone : le collège électoral composé des électeurs qui appartiennent au rôle linguistique néerlandais sur base de leur nomination;

5° le collège électoral : les collèges électoraux visés aux points 3° et 4°;

6° les candida(t)s : les magistrats de carrière qui, au moment du dépôt de leur candidature pour le Conseil supérieur, ont prêté serment en tant que membre de la magistrature assise ou en tant que membre du ministère public, n'ont pas encore été admis à la retraite conformément à l'article 383, § 1^{er}, du Code judiciaire et qui en outre :

— sont en activité de service en leur qualité de magistrat;

— satisfont aux conditions mentionnées aux articles 259bis-1, § 1^{er}, premier et troisième alinéa, et 259bis-2, § 3, du Code judiciaire;

7° l'appel : la publication au *Moniteur belge* de l'appel aux candidats pour le Conseil supérieur;

8° la section de vote : le lieu où l'électeur doit exprimer son vote.

§ 2. Sauf mention contraire, les délais indiqués dans le présent arrêté sont exprimés en jours civils.

CHAPITRE II. — Des électeurs

Art. 2. Il est établi une liste alphabétique des électeurs par section de vote.

Le bureau du Conseil supérieur établit par section de vote une liste provisoire des électeurs, au plus tard quinze jours à dater de l'appel. La liste provisoire des électeurs mentionne pour chacun d'eux leurs nom et prénom, leur date de naissance et la date de leur première prestation de serment. Cette liste est déposée, par section de vote et pour consultation par les électeurs, au greffe civil du tribunal de première instance dans le mois à dater de l'appel. Le délai de consultation expire après quarante jours à dater de l'appel.

Jusqu'au plus tard cinq jours après l'expiration du délai de consultation, les électeurs peuvent, par lettre recommandée à la poste, introduire auprès du Président du Conseil supérieur une réclamation motivée contre la liste provisoire des électeurs, soit parce des noms de magistrats qui doivent être mentionnés parmi les électeurs n'apparaissent pas sur la liste, soit parce qu'elle mentionne des noms de personnes ne devant pas y figurer ou, encore, parce qu'elle comprend des erreurs concernant les mentions visées à l'alinéa 2.

La réclamation visée à l'alinéa précédent doit être accompagnée, sous peine d'irrecevabilité, des pièces justificatives nécessaires.

Art. 3. Les réclamations sont enregistrées le jour de leur réception dans un registre spécial. Pour chaque réclamation, il est constitué un dossier. Les pièces y versées sont numérotées et paraphées par le Président du Conseil supérieur et sont inscrites avec leur numéro d'ordre sur l'inventaire joint à chaque dossier.

Le bureau du Conseil supérieur se prononce sur la réclamation au plus tard dans les huit jours à dater de sa réception. La décision est prise par application de l'article 259bis-5, § 1^{er}, du Code judiciaire. Ceux qui ont introduit une réclamation sont informés par courrier ordinaire de la suite qui y a été réservée.

Art. 4. Les listes provisoires des électeurs sont arrêtées définitivement :

— soit à l'expiration du délai d'introduction d'une réclamation si aucune réclamation n'a été introduite;

— soit à l'expiration du délai dont dispose le bureau du Conseil supérieur, conformément à l'article 3, alinéa 2, pour se prononcer sur la dernière réclamation valablement introduite.

Au plus tard quinze jours après la clôture définitive des listes provisoires des électeurs, les listes des électeurs sont déposées, par section de vote et pour consultation par les électeurs, au greffe civil du tribunal de première instance jusqu'à l'élection.

Art. 5. Les électeurs qui, entre la date de l'établissement de la liste provisoire des électeurs et le jour de l'élection, sont démis de leur fonction, ont démissionné, ont été admis à la retraite conformément à l'article 383, § 1^{er}, du Code judiciaire, exceptés les magistrats de carrière

overeenkomstig artikel 383, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek en de beroepsmagistraten bedoeld in artikelen 383, § 2, en 383bis van dit Wetboek;

3° het Franstalig kiescollege : het kiescollege samengesteld uit de kiezers die op basis van hun benoeming behoren tot de Franse taalrol;

4° het Nederlandstalig kiescollege : het kiescollege samengesteld uit de kiezers die op basis van hun benoeming behoren tot de Nederlandse taalrol;

5° het kiescollege : de kiescolleges bedoeld in 3° en 4°;

6° de kandida(t)en : de beroepsmagistraten die op het ogenblik van hun kandidaatstelling voor de Hoge Raad de eed als lid van de zittende magistratuur of als lid van het openbaar ministerie hebben afgelegd en nog niet in ruste zijn gesteld overeenkomstig artikel 383, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek en bovendien :

— in actieve dienst zijn in hun hoedanigheid van magistraat;

— voldoen aan de voorwaarden vermeld in de artikelen 259bis-1, § 1, eerste en derde lid en 259bis-2, § 3 Gerechtelijk Wetboek;

7° de oproep : de bekendmaking van de oproep tot de kandidaten voor de Hoge Raad in het *Belgisch Staatsblad*;

8° de stemafdeling : de plaats waar de kiezer zijn stem moet uitbrengen.

§ 2. Tenzij anders bepaald worden de termijnen in dit besluit uitgedrukt in kalenderdagen.

HOOFDSTUK II. — Kiezers

Art. 2. Per stemafdeling wordt een alfabetische kiezerslijst opge maakt.

Het bureau van de Hoge Raad maakt per stemafdeling een voorlopige kiezerslijst op uiterlijk vijftien dagen na de dag waarop de oproep geschiedt. De voorlopige kiezerslijst vermeldt voor elke kiezer de naam, de voornaam, de geboortedatum en de datum van de eerste eedaflegging. Deze lijst wordt binnen de maand na de oproep per stemafdeling ter inzage van de kiezers neergelegd op de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg. De inzagetermijn verstrijkt veertig dagen na de oproep.

Tot uiterlijk vijf dagen na het verstrijken van de inzagetermijn kunnen de kiezers bij ter post aangetekende brief een gemotiveerd bezwaar tegen de voorlopige kiezerslijst bij de voorzitter van de Hoge Raad indienen, hetzij omdat op de lijst namen ontbreken van magistraten die als kiezer moeten worden vermeld, hetzij omdat op de lijst namen worden vermeld van personen die daarop niet mogen voorkomen, hetzij omdat de lijst vergissingen bevat betreffende de vermeldingen bedoeld in het tweede lid.

Op straffe van onontvankelijkheid, moet het bezwaar bedoeld in het vorige lid vergezeld zijn van de nodige stavingsstukken.

Art. 3. De bezwaren worden op de datum van ontvangst ingeschreven in een bijzonder register. Voor ieder bezwaar wordt een dossier aangelegd waarbij de overgemaakte stukken worden genummerd en geparafeerd door de voorzitter van de Hoge Raad. Ze worden met hun volgnummer ingeschreven op de bij ieder dossier gevoegde inventaris.

Het bureau van de Hoge Raad doet uiterlijk acht dagen na de ontvangst uitspraak over het bezwaar. De beslissing wordt genomen bij toepassing van artikel 259bis-5, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek. De indieners van een bezwaar worden bij gewone brief in kennis gesteld van het gevolg dat eraan werd gegeven.

Art. 4. De voorlopige kiezerslijsten worden definitief afgesloten :

— hetzij bij het verstrijken van de termijn voor het indienen van een bezwaar indien geen bezwaar is ingediend;

— hetzij bij het verstrijken van de termijn waarover het bureau van de Hoge Raad overeenkomstig artikel 3, tweede lid, beschikt om uitspraak te doen over het laatste geldig ingediende bezwaar.

Uiterlijk vijftien dagen na het definitief afsluiten van de voorlopige kiezerslijsten worden de kiezerslijsten per stemafdeling ter inzage van de kiezers neergelegd op de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg tot aan de verkiezingen.

Art. 5. Kiezers die tussen de datum waarop de voorlopige kiezerslijst wordt opgesteld en de dag van de verkiezingen uit hun ambt worden ontslagen, uit hun ambt ontslag nemen, in ruste zijn gesteld overeenkomstig artikel 383, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek met

visés aux articles 383, § 2, et 383bis dudit Code, ou sont décédés, sont radiés de la liste des électeurs. Le chef de corps compétent en avise immédiatement le président du Conseil supérieur.

Les électeurs qui ne peuvent prendre part aux opérations électorales pour cause de maladie, d'activités professionnelles ou de séjour à l'étranger, fournissent les pièces justificatives nécessaires au président du Conseil supérieur qui rédige une liste des électeurs légalement empêchés.

Le président du Conseil supérieur communique les noms des électeurs radiés et des électeurs légalement empêchés en sa possession aux bureaux de vote concernés avant le début du scrutin.

CHAPITRE III. — *Des candidats*

Art. 6. La candidature doit sous peine d'irrecevabilité être accompagnée des pièces suivantes :

- un extrait d'acte de naissance;
- un certificat de bonnes vie et moeurs;
- une copie certifiée conforme de l'arrêté de nomination ou de désignation le plus récent.

Art. 7. A l'expiration du délai d'introduction des candidatures, le bureau du Conseil supérieur en examine la recevabilité conformément au prescrit de l'article 6 du présent arrêté et aux articles 259bis-1 et 259bis-2 du Code judiciaire. Le bureau du Conseil supérieur procède ensuite à l'établissement des listes provisoires de candidats pour les collèges électoraux francophone et néerlandophone. Les candidats sont classés par ordre alphabétique en deux colonnes selon qu'ils sont membres de la magistrature assise ou du ministère public. La liste provisoire des candidats mentionne pour chacun d'eux leurs nom et prénom, leur sexe, leur date de naissance et leur qualité.

Au plus tard quarante-cinq jours après l'appel, le bureau du Conseil supérieur informe les candidats retenus par simple lettre à la poste de la liste des candidats sur laquelle ils sont retenus. Les candidats non retenus sur la liste des candidats sont informés par lettre recommandée à la poste; cette décision doit être motivée.

Les candidats retenus et non retenus disposent de cinq jours ouvrables maximum, à partir de la date de la poste, pour introduire par lettre recommandée à la poste une réclamation motivée concernant leur propre candidature, éventuellement accompagnée des pièces justificatives nécessaires. Un dossier est constitué conformément à l'article 3, alinéa 1^{er}.

Le bureau du Conseil supérieur se prononce sur la réclamation, de manière motivée, au plus tard dans les huit jours à dater de sa réception. Cette décision est prise par application de l'article 259bis-5, § 1^{er}, du Code judiciaire. Ceux qui ont introduit une réclamation sont informés par lettre recommandée à la poste de la suite qui y a été réservée.

Art. 8. Les listes provisoires des candidats sont arrêtées définitivement :

- soit à l'expiration du délai d'introduction d'une réclamation si aucune réclamation n'a été introduite;
- soit à l'expiration du délai dont dispose le bureau du Conseil supérieur conformément à l'article 7, alinéa 4, pour se prononcer sur la dernière réclamation valablement introduite.

Au plus tard dix jours après la clôture définitive de la liste provisoire des candidats, le président du Conseil supérieur communique les listes des candidats aux présidents des tribunaux de première instance.

Au plus tard trois jours à dater de la réception par le président du tribunal de première instance et jusqu'à l'élection, la liste des candidats est, dans chaque section de vote, affichée ad valvas aux greffes civils des tribunaux de première instance.

Art. 9. Les candidats peuvent, jusqu'à l'élection, promouvoir leur candidature dans tous les arrondissements judiciaires de leur collège électoral, par tous les moyens et à leur frais.

Les candidats peuvent également adresser un courrier aux présidents des tribunaux de première instance de chaque section de vote appartenant à leur collège électoral, dans lequel ils commentent leur candidature sur du papier blanc de format A4. A dater de l'affichage

uitzondering van de beroepsmagistraten bedoeld in de artikelen 383, § 2, en 383bis van dit Wetboek of overleden zijn, worden van de kiezerslijst geschrapt. De bevoegde korpschef meldt dit onmiddellijk aan de voorzitter van de Hoge Raad.

Kiezers die niet aan de kiesverrichtingen kunnen deelnemen wegens ziekte, professionele bezigheden of verblijf in het buitenland, bezorgen de nodige bewijsstukken aan de voorzitter van de Hoge Raad die een lijst opmaakt van de wettelijk verontschuldigde kiezers.

De voorzitter van de Hoge Raad deelt voor de aanvang van de stemming de namen van de geschrapte kiezers en van de wettelijk verontschuldigde kiezers waarover hij beschikt, mee aan de betrokken stembureau's.

HOOFDSTUK III. — *Kandidaten*

Art. 6. De kandidatuurstelling moet op straffe van onontvankelijkheid vergezeld zijn van de volgende stukken :

- uittreksel uit de geboorteakte;
- bewijs van goed gedrag en zeden;
- eensluidend verklaard afschrift van het meest recente benoemings- of aanwijzingsbesluit.

Art. 7. Na het verstrijken van de termijn voor de indiening van de candidaturen onderzoekt het bureau van de Hoge Raad de ontvankelijkheid ervan overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 van dit besluit en de artikelen 259bis-1 en 259bis-2 van het Gerechtelijk Wetboek. Vervolgens gaat het bureau van de Hoge Raad over tot de opmaak van de voorlopige kandidatenlijsten voor het Franstalig en Nederlandstalig kiescollege. De kandidaten worden in alfabetische volgorde gerangschikt in twee kolommen al naargelang ze lid zijn van de zittende magistratuur dan wel van het openbaar ministerie. De voorlopige kandidatenlijst vermeldt voor elke kandidaat de naam, de voornaam, het geslacht, de geboortedatum en hun hoedanigheid.

Uiterlijk vijfenveertig dagen na de oproep stelt het bureau van de Hoge Raad de opgenomen kandidaten bij gewone brief in kennis van de kandidatenlijst waarop zij worden opgenomen. De niet op de kandidatenlijst opgenomen kandidaten worden hiervan op gemotiveerde wijze bij ter post aangetekende brief in kennis gesteld.

Zowel de opgenomen als de niet opgenomen kandidaten beschikken over uiterlijk vijf werkdagen, vanaf de postdatum, om bij ter post aangetekende brief een gemotiveerd bezwaar, desgevallend vergezeld van de nodige stavingsstukken, in te dienen met betrekking tot hun eigen kandidatuur. Er wordt een dossier samengesteld zoals voorzien in artikel 3, eerste lid.

Het bureau van de Hoge Raad doet uiterlijk acht dagen na de ontvangst op gemotiveerde wijze uitspraak over het bezwaar. Die beslissing wordt genomen bij toepassing van artikel 259bis-5, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek. De indieners van een bezwaar worden bij ter post aangetekende brief in kennis gesteld van het gevolg dat eraan werd gegeven.

Art. 8. De voorlopige kandidatenlijsten worden definitief afgesloten :

- hetzij bij het verstrijken van de termijn voor het indienen van een bezwaar indien geen bezwaar werd ingediend;
- hetzij bij het verstrijken van de termijn waarover het bureau van de Hoge Raad overeenkomstig artikel 7, vierde lid, beschikt om een uitspraak te doen over het laatste geldig ingediend bezwaar.

Uiterlijk tien dagen na het definitief afsluiten van de voorlopige kandidatenlijst maakt de voorzitter van de Hoge Raad de kandidatenlijsten over aan de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg.

Uiterlijk drie dagen na de ontvangst door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg en tot aan de verkiezingen wordt de kandidatenlijst in elke stemafdeling ad valvas uitgehangen aan de burgerlijke griffies van de rechtbanken van eerste aanleg.

Art. 9. De kandidaten mogen tot aan de verkiezingen hun kandidatuur met alle middelen en op eigen kosten in alle gerechtelijke arrondissementen van hun kiescollege toelichten.

De kandidaten mogen tevens een schrijven richten aan de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg van elke stemafdeling behorend tot hun kiescollege waarin zij op een wit blad papier van A4-formaat hun kandidatuur toelichten. Elke voorzitter zal dit schrijven uithangen,

visé à l'article 8, dernier alinéa, chaque président affichera ce courrier sur un tableau spécial placé à cet effet au greffe civil du tribunal de première instance.

Le premier président de chaque cour d'appel organise, par ressort, en concertation avec le procureur général près cette cour au moins une réunion d'information pendant laquelle les candidats peuvent expliquer leur candidature oralement.

Les initiatives prises en application de cet article ne peuvent en aucun cas empêcher ou interrompre le cours des audiences et les ordres de service.

Art. 10. Le président du Conseil supérieur fait imprimer la liste des candidats de chaque collège électoral sur un bulletin blanc distinct en encre noire, conformément au modèle visé à l'annexe 1.

A côté du sexe, des nom et prénom, de la date de naissance et de la qualité de chaque candidat figure une case. Les cases sont noires et contiennent en leur centre une pastille de la même couleur que le papier et d'un diamètre de 4 mm. L'emploi de tout autre bulletin de vote est interdit.

Les dimensions du bulletin de vote sont déterminées par décision du bureau du Conseil supérieur, prise en application de l'article 259bis-5, § 1^{er}, du Code judiciaire, selon le nombre de candidats qui figurent sur la liste électorale.

Art. 11. Au plus tard le cinquième jour ouvrable avant le scrutin, le président du Conseil supérieur transmet au président du bureau de vote visé à l'article 16 du présent arrêté, sous pli cacheté, les bulletins estampillés nécessaires au vote ainsi que la liste définitive des électeurs de la section de vote, le matériel nécessaire à l'apposition des scellés et les crayons de vote rouges. Sur le pli sont mentionnés l'adresse et le nombre de bulletins qu'elle contient. Le pli ne peut être décacheté et ouvert qu'en présence du bureau de vote régulièrement constitué. Le nombre des bulletins est vérifié et est indiqué au procès-verbal.

Art. 12. Les dépenses liées à l'organisation des élections des membres magistrats du Conseil supérieur sont imputées au budget du Conseil supérieur conformément à l'article 259bis-22, § 2, du Code judiciaire.

CHAPITRE IV. — *De la convocation des électeurs*

Art. 13. Les élections se tiennent le premier vendredi du troisième mois qui suit le mois de l'appel.

Sont admises à voter les personnes mentionnées sur la liste des électeurs mentionnée à l'article 4.

Art. 14. Les électeurs sont convoqués par simple lettre, adressée à leur domicile, par le président du Conseil supérieur au plus tard quinze jours avant les élections. L'électeur qui n'a pas reçu sa lettre de convocation peut la retirer au secrétariat du Conseil supérieur jusqu'à 12 heures le jour de l'élection.

Les lettres de convocation indiquent le jour, la section de vote et le local où l'électeur doit voter ainsi que les heures d'ouverture et de fermeture du bureau de vote. La lettre de convocation, rédigée sur papier blanc conformément au modèle visé à l'annexe 2, indique le numéro sur la liste des électeurs, le sexe, le nom, le prénom et le domicile de l'électeur.

CHAPITRE V. — *Du bureau de vote*

Art. 15. Il y a une section de vote dans chaque tribunal de première instance. L'arrondissement judiciaire dans lequel est nommé l'électeur au moment de la clôture des listes définitives des électeurs détermine quelle est la section de vote compétente. Lorsque l'électeur a le statut de magistrat de complément, la section de vote de l'arrondissement judiciaire où est établi le siège de la cour d'appel est compétente.

Les opérations électorales se déroulent dans la salle d'audience désignée à cet effet par le président du tribunal de première instance qui en informe le président du Conseil supérieur au plus tard quarante-cinq jours après l'appel. Le président du tribunal de première instance veille à ce que : le lieu de l'élection soit clairement indiqué, la salle soit aménagée de manière à préserver le secret des votes et la ou les urne(s) soient installé(s). A cette fin, il peut faire appel à la commune qui lui

vanaf de uithanging bedoeld in artikel 8, laatste lid, op een speciaal bord dat daartoe aan de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg wordt geplaatst.

De eerste voorzitter van elk hof van beroep organiseert in overleg met de procureur-generaal bij dit hof per rechtsgebied ten minste een informatievergadering tijdens dewelke de kandidaten hun kandidatuur mondeling mogen toelichten.

De initiatieven genomen bij toepassing van dit artikel mogen de gang van de zittingen en de dienstregelingen in geen geval verhinderen of onderbreken.

Art. 10. De voorzitter van de Hoge Raad laat de kandidatenlijst van elk kiescollege drukken op een afzonderlijk wit stembiljet in zwarte inkt, overeenkomstig het model bedoeld in bijlage 1.

Naast het geslacht, de naam, de voornaam, de geboortedatum en de hoedanigheid van elke kandidaat staat een stemvak. De stemvakken zijn zwart met in het midden een stip van dezelfde kleur als het papier en met een diameter van 4 mm. Het is verboden enig ander stembiljet te gebruiken.

De afmetingen van het stembiljet worden bepaald bij een beslissing van het bureau van de Hoge Raad, genomen bij toepassing van artikel 259bis-5, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, volgens het aantal kandidaten dat op de kieslijst voorkomt.

Art. 11. Uiterlijk de vijfde werkdag voor de stemming maakt de voorzitter van de Hoge Raad de voor de verkiezingen nodige afgestempelde stembiljetten tezamen met de definitieve kiezerslijst van de stemafdeling, verzegelingsmateriaal en rode stempotloden in verzegelde omslag over aan de voorzitter van het stembureau bedoeld in artikel 16 van dit besluit. Op de omslag wordt het adres en het aantal ingesloten stembiljetten vermeld. De omslag mag niet worden ontzegd en geopend dan in aanwezigheid van het regelmatig samengestelde stembureau. De stembiljetten worden nageteld en het aantal wordt in het proces-verbaal opgetekend.

Art. 12. De uitgaven verbonden aan de organisatie van de verkiezing van de magistraten-leden van de Hoge Raad komen ten laste van de kredieten van de Hoge Raad bedoeld in artikel 259bis-22, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

HOOFDSTUK IV. — *Oproeping van de kiezers*

Art. 13. De verkiezingen worden gehouden de eerste vrijdag van de derde maand volgend op de maand van de oproep.

Tot de stemming worden toegelaten de personen die vermeld zijn op de kiezerslijst vermeld in artikel 4.

Art. 14. De kiezers worden bij gewone brief, geadresseerd aan hun woonplaats, opgeroepen door de voorzitter van de Hoge Raad uiterlijk vijftien dagen voor de verkiezingen. De kiezer die zijn oproepingsbrief niet heeft ontvangen kan hem op het secretariaat van de Hoge Raad afhalen tot 12 uur op de dag van de stemming.

De oproepingsbrieven vermelden de dag waarop, de stemafdeling waar en het lokaal waarin de kiezer moet stemmen evenals de uren van opening en sluiting van het stembureau. De oproepingsbrief, opgesteld overeenkomstig het model bedoeld in bijlage 2 op wit papier, vermeldt het nummer op de kieslijst, het geslacht, de naam, de voornaam en de woonplaats van de kiezer.

HOOFDSTUK V. — *Stembureau*

Art. 15. Er is een stemafdeling in elke rechtbank van eerste aanleg. Het gerechtelijk arrondissement waar de kiezer benoemd is op het ogenblik van de definitieve afsluiting van de kiezerslijsten, bepaalt de bevoegde stemafdeling. Indien de kiezer het statuut van toegevoegd magistraat heeft dan is de stemafdeling van het gerechtelijk arrondissement waar de zetel van het hof van beroep gevestigd is, bevoegd.

De kiesverrichtingen gaan door in de zittingszaal daartoe aangeduid door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg die dit uiterlijk vijfenveertig dagen na de oproep meedeelt aan de voorzitter van de Hoge Raad. De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg zorgt ervoor dat : de weg naar het kieslokaal duidelijk wordt aangegeven, de zaal zo wordt ingericht dat het geheim van de stemming wordt bewaard en de stembus(sen) geplaatst zijn. Hij kan daartoe beroep doen

fournit, installe et enlève à titre gracieux le matériel requis.

Art. 16. Les opérations électorales s'effectuent sous le contrôle du bureau de vote. Celui-ci se compose d'un juge du tribunal de première instance, qui est président du bureau de vote, et de deux membres du ministère public près ce tribunal, qui ne sont pas candidats à ces élections et qui, dans un délai de deux mois à dater de l'appel, sont désignés à cet effet par leur chef de corps respectif. Ces chefs de corps communiquent immédiatement l'identité des magistrats désignés au président du Conseil supérieur.

Dans le tribunal de première instance de Bruxelles sont constitués deux bureaux de vote: l'un composé des magistrats mentionnés à l'alinéa précédent qui ont prêté serment en français et l'autre composé des magistrats qui ont prêté serment en néerlandais.

Si un ou plusieurs membres du bureau de vote sont absents à l'ouverture des opérations électorales, leurs chefs de corps respectifs ou leurs suppléants obligatoirement présents à cette ouverture compléteront d'office le bureau de vote à l'aide des électeurs présents qui ne sont pas candidats. Il en est fait mention au procès-verbal dont le modèle est établi à l'annexe 3.

CHAPITRE VI. — Du vote

Art. 17. Les électeurs sont admis au vote de 12 à 16 heures. Les électeurs qui se trouvent avant 16 heures dans le local sont encore admis à voter.

Les électeurs qui se présentent sont munis de leur lettre de convocation et de leur carte d'identité. Leur nom est pointé sur la liste des électeurs par un membre du bureau de vote, après vérification de la concordance des énonciations de la liste avec les mentions de la lettre de convocation et de la carte d'identité.

L'électeur qui n'est pas muni de sa lettre de convocation peut être admis au vote si son identité est reconnue par le bureau de vote et s'il figure sur la liste des électeurs.

Le vote par procuration est exclu.

Art. 18. L'électeur reçoit d'un membre du bureau de vote un bulletin. Conformément à l'article 259bis-2, § 1^{er}, alinéa 3, du Code judiciaire, l'électeur marque son vote dans la case située à la suite du nom des candidats auxquels il souhaite apporter sa voix. Il montre ensuite son bulletin replié à un membre du bureau de vote et le dépose dans l'urne. L'électeur reçoit ensuite sa lettre de convocation, estampillée par un cachet livré par le président du Conseil supérieur.

Si, par inadvertance, l'électeur détériore le bulletin de vote qui lui a été remis ou il se trompe, il peut en demander un autre au président du bureau de vote, en lui rendant le premier, qui est aussitôt annulé.

Le président inscrit sur le bulletin de vote repris en exécution de l'alinéa précédent la mention "Bulletin de vote repris" et y ajoute son paraphe.

Art. 19. Après la clôture du scrutin, le bureau de vote arrête le chiffre des bulletins déposés dans l'urne ainsi que des bulletins non employés et des bulletins repris et en fait mention au procès-verbal. Les bulletins non employés et les bulletins repris sont placés sous pli distinct et cacheté.

Le bureau de vote dresse également un état des électeurs qui figurent sur la liste des électeurs de la section de vote et qui n'ont pas pris part à l'élection. Le procès-verbal avec cet état en annexe, est placé sous pli cacheté.

Les bulletins sont ensuite retirés de l'urne par les membres du bureau de vote et placés sous pli cacheté.

Les plis visés aux alinéas précédents et portant mention de leur contenu sont remis par un des membres du bureau de vote au secrétariat du Conseil supérieur contre récépissé signé du président du Conseil supérieur au plus tard à 20 heures le même jour.

op de gemeente die hem kosteloos het nodige materiaal levert, het installeert en weghaalt.

Art. 16. De kiesverrichtingen geschieden onder toezicht van het stembureau. Dit stembureau bestaat uit een rechter in de rechtbank van eerste aanleg, die voorzitter van het stembureau is, en twee leden van het openbaar ministerie bij die rechtbank, die geen kandidaat zijn bij deze verkiezingen en die daartoe binnen twee maanden na de oproep door hun respectieve korpschef zijn aangewezen. Deze korpschefs delen de identiteit van de aangewezen magistraten onmiddellijk mee aan de voorzitter van de Hoge Raad.

In de rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden twee stembureaus samengesteld: een bestaande uit de in het vorige lid vermelde magistraten die de eed in het Frans hebben afgelegd en een bestaande uit magistraten die de eed in het Nederlands hebben afgelegd.

Indien een of meer leden van het stembureau niet bij de opening van de kiesverrichtingen aanwezig zijn, vullen hun respectieve korpschefs of hun vervangers die bij de opening verplicht aanwezig zijn, ambtshalve het stembureau aan uit de aanwezige kiezers die geen kandidaat zijn. Hiervan wordt melding gemaakt in het proces-verbaal waarvan het model is vastgesteld in bijlage 3.

HOOFDSTUK VI. — Stemming

Art. 17. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van 12 tot 16 uur. De kiezers die zich voor 16 uur in het lokaal bevinden, worden nog tot de stemming toegelaten.

De kiezers die zich aanmelden zijn voorzien van hun oproepingsbrief en hun identiteitskaart. Zij worden door een lid van het stembureau aangetekend op de kiezerslijst, na zich te hebben vergewist dat de opgaven van de lijst overeenstemmen met de vermeldingen van de oproepingsbrief en van de identiteitskaart.

De kiezer die niet voorzien is van zijn oproepingsbrief kan tot de stemming toegelaten worden, indien zijn identiteit door het stembureau wordt erkend en hij op de kieslijst voorkomt.

Stemming bij volmacht is uitgesloten.

Art. 18. De kiezer ontvangt van een lid van het stembureau een stembiljet. De kiezer brengt, overeenkomstig artikel 259bis-2, § 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zijn stem uit in het vak achter de naam van de kandidaten aan wie hij zijn stemmen wenst te geven. Daarna toont hij aan een lid van het stembureau zijn dichtgevouwen stembiljet en steekt het in de stembus. Vervolgens ontvangt de kiezer zijn oproepingsbrief, gemerkt met een stempel geleverd door de voorzitter van de Hoge Raad.

De kiezer die door onoplettendheid het hem overhandigde stembiljet beschadigt of zich vergist, kan aan de voorzitter van het stembureau een ander vragen tegen teruggave van het eerste dat onmiddellijk onbruikbaar gemaakt wordt.

De voorzitter schrijft op de stembiljetten die ter uitvoering van vorig lid zijn teruggenomen de vermelding "Teruggenomen stembiljet" en parafeert ze.

Art. 19. Na de sluiting van de stemming stelt het stembureau vast hoeveel stembiljetten er in de stembus gestoken zijn, hoeveel er niet gebruikt zijn en hoeveel er teruggenomen zijn en maakt hiervan melding in het proces-verbaal. De niet gebruikte stembrieven en de teruggenomen stembrieven worden in afzonderlijke verzegelde omslagen gestoken.

Het stembureau maakt ook een staat op van de kiezers die op de kiezerslijst van de stemafdeling voorkomen en niet aan de verkiezing hebben deelgenomen. Het proces-verbaal wordt, met die staat in bijlage, in een verzegelde omslag gestoken.

De stembiljetten worden vervolgens door de leden van het stembureau uit de stembus gehaald en in een omslag gestoken die verzegeld wordt.

De omslagen vermeld in de vorige leden, waarop telkens de inhoud is vermeld, worden door één van de leden van het stembureau tegen door de voorzitter van de Hoge Raad ondertekend ontvangstbewijs afgeleverd op het secretariaat van de Hoge Raad uiterlijk om 20 uur van dezelfde dag.

CHAPITRE VII. — *Du dépouillement*

Art. 20. Après que les plis de toutes les sections de vote ont été remis, il est procédé au comptage des suffrages au siège du Conseil supérieur.

Il y a deux bureaux de dépouillement, un pour le collège électoral francophone et un pour le collège électoral néerlandophone, composés chacun des non magistrats, membres respectivement du Collège francophone et du Collège néerlandophone du Conseil supérieur. La présidence de chaque bureau de dépouillement est exercée par le membre du bureau du Conseil supérieur qui en fait partie.

Les magistrats, membres du Conseil supérieur qui ne sont pas candidats, font office de témoins auprès du bureau de dépouillement du collège électoral auquel ils appartiennent.

Le président du bureau de dépouillement ouvre, en présence des membres du bureau de dépouillement et des témoins, les plis contenant les bulletins de vote employés. Il est procédé au comptage des bulletins contenus dans chaque pli. Dans le procès-verbal il est fait mention du nombre de bulletins trouvés dans chaque pli.

Les bulletins de vote de toutes les sections de vote relevant d'un même collège électoral sont ensuite mélangés, dépliés et il est procédé au comptage des suffrages.

Art. 21. Sont nuls :

1. tous les bulletins de vote autres que ceux dont l'usage est permis par le présent arrêté royal;

2. les bulletins de vote dans lesquels les votes ne sont pas exprimés de la façon prévue à l'article 259bis-2, § 1^{er}, alinéa 3, du Code judiciaire;

3. les bulletins de vote dont la forme ou les dimensions ont été altérées, qui contiennent un papier ou un objet quelconque, ou qui contiennent un signe, une rature, une marque ou des mots non autorisés par le présent arrêté royal.

Le bureau de dépouillement décide à la majorité simple de la validité des bulletins douteux. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Les bulletins nuls sont paraphés par deux membres du bureau de dépouillement et un témoin.

Art. 22. Le bureau de dépouillement fixe le nombre total des bulletins valables, celui des bulletins blancs et nuls, ainsi que le nombre des suffrages obtenus par chaque candidat.

Tous ces nombres sont inscrits au procès-verbal dont le modèle est établi à l'annexe 4.

Tous les bulletins, classés comme il est dit ci-dessus, sont placés sous des enveloppes distinctes, fermées et scellées.

Art. 23. Le procès-verbal des opérations est dressé séance tenante et porte les signatures des membres du bureau de dépouillement et des témoins.

Les résultats du recensement des suffrages y sont indiqués par candidat dans l'ordre alphabétique.

Art. 24. Les présidents des bureaux de dépouillement remettent le procès-verbal des opérations ainsi que les enveloppes scellées au président du Conseil supérieur.

CHAPITRE VIII. — *Les élus*

Art. 25. Immédiatement après le dépouillement, l'assemblée générale du Conseil supérieur, à l'exception des membres magistrats qui sont candidats, se réunit et à l'aide du procès-verbal des opérations des bureaux de dépouillement, classe les candidats de chaque collège électoral en fonction du nombre de voix obtenues.

Si l'assemblée générale du Conseil supérieur est informée officiellement du décès ou de la démission d'un candidat avant de procéder au classement des candidats, ce candidat est omis de la liste.

Les élus sont ensuite désignés en application des articles 259bis-1, § 2, et 259bis-2, § 1^{er}, du Code judiciaire.

HOOFDSTUK VII. — *De stemopneming*

Art. 20. Nadat de omslagen van alle stemafdelingen zijn ingeleverd, wordt op de zetel van de Hoge Raad overgegaan tot de telling van de stemmen.

Er zijn twee stemopnemingsbureau's, een voor het Franstalig kiescollege en een voor het Nederlandstalig kiescollege, die elk bestaan uit de niet-magistraten behorende tot respectievelijk het Franstalig en het Nederlandstalig college van de Hoge Raad. Het voorzitterschap van elk stemopnemingsbureau wordt uitgeoefend door het lid van het bureau van de Hoge Raad dat er deel van uitmaakt.

De magistraten, leden van de Hoge Raad die geen kandidaat zijn, treden op als getuigen bij het stemopnemingsbureau van het kiescollege waartoe zij behoren.

De voorzitter van het stemopnemingsbureau opent in aanwezigheid van de leden van het stemopnemingsbureau en van de getuigen de omslagen houdende de gebruikte stembiljetten. Per omslag wordt overgegaan tot het tellen van het aantal stembiljetten die hij bevat. In het proces-verbaal wordt melding gemaakt van het aantal gevonden biljetten per omslag.

Daarna worden de stembiljetten van alle stemafdelingen behorend tot hetzelfde kiescollege vermengd, opengevouwen en wordt tot de telling van de stemmen overgegaan.

Art. 21. Ongeldig zijn :

1. Alle andere stembiljetten dan die welke volgens dit koninklijk besluit mogen gebruikt worden;

2. De stembiljetten waarop niet gestemd is zoals bepaald in artikel 259bis-2, § 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek;

3. De stembiljetten waarvan de vorm of de afmetingen veranderd zijn, die binnenin een papier of enig voorwerp bevatten of die een teken, een doorhaling, een merk of woorden die niet bij dit koninklijk besluit geoorloofd zijn, bevatten.

Over de geldigheid van twijfelachtige stembiljetten wordt door het stemopnemingsbureau beslist bij gewone meerderheid. In geval van staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De ongeldige stembiljetten worden door twee leden van het stemopnemingsbureau en een getuige gefarfeerd.

Art. 22. Het stemopnemingsbureau stelt het totaal aantal geldige stembiljetten vast, dat van de blanco en ongeldige stembiljetten, alsmede het aantal behaalde stemmen voor iedere kandidaat.

Al die getallen worden in het proces-verbaal vermeld waarvan het model is vastgesteld in bijlage 4.

Alle stembiljetten, ingedeeld zoals hierboven is bepaald, worden in afzonderlijke omslagen gesloten en verzegeld.

Art. 23. Het proces-verbaal van de verrichtingen wordt staande de vergadering opgemaakt en door de leden van het stemopnemingsbureau en de getuigen ondertekend.

De uitslag van de stemopneming wordt erin vermeld per kandidaat in alfabetische volgorde.

Art. 24. De voorzitters van de stemopnemingsbureau's overhandigen het proces-verbaal van de verrichtingen en de verzegelde omslagen aan de voorzitter van de Hoge Raad.

HOOFDSTUK VIII. — *De verkozenen*

Art. 25. Onmiddellijk na het beëindigen van de stemopneming komt de algemene vergadering van de Hoge Raad, met uitsluiting van de leden magistraten die kandidaat zijn samen om, aan de hand van het proces-verbaal van de verrichtingen van de stemopnemingsbureau's, de kandidaten per kiescollege te rangschikken in volgorde van het aantal behaalde stemmen.

Wanneer de algemene vergadering van de Hoge Raad, voor zij overgaat tot rangschikking van de kandidaten, officieel op de hoogte wordt gesteld van het overlijden of ontslag van een kandidaat, wordt deze kandidaat weggelaten van de lijst.

Bij toepassing van de artikelen 259bis-1, § 2, en 259bis-2, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek worden vervolgens de verkozenen aangeduid.

Ensuite, l'assemblée générale du Conseil supérieur établit la liste des suppléants conformément à l'article 259bis-2, § 4, alinéa 2, du Code judiciaire.

Art. 26. Le procès-verbal de l'élection est établi en deux exemplaires et signé séance tenante par les membres présents de l'assemblée générale.

Un extrait de ce procès-verbal est adressé par simple lettre à la poste à chacun des candidats.

Un exemplaire de ce procès-verbal est transmis au Ministre de la Justice en vue de sa publication conformément à l'article 259bis-2, § 5, du Code judiciaire.

Dispositions transitoires et finales

Art. 27. Pour la première élection :

— le secrétaire général ou son remplaçant remplit les missions confiées par le présent arrêté royal au président du Conseil supérieur;

— les trois fonctionnaires désignés par le secrétaire général ou par son remplaçant forment, avec ce dernier, un bureau linguistiquement paritaire qui remplit les missions confiées par le présent arrêté royal au bureau du Conseil supérieur;

— les membres du bureau du même rôle linguistique, complété chaque fois par deux fonctionnaires du même rôle linguistique désignés par le secrétaire général ou par son remplaçant, forment les deux bureaux de dépouillement qui remplissent les missions qui leur sont confiées par le présent arrêté royal; la présidence de chaque bureau de dépouillement est exercée par le fonctionnaire le plus élevé en niveau et rang et, en cas d'égalité de niveau et de rang, par le fonctionnaire possédant l'ancienneté de rang la plus grande;

— le bureau remplit les missions confiées par le présent arrêté royal à l'assemblée générale;

— le Service du personnel Ordre Judiciaire I de la Direction générale de l'Organisation judiciaire remplit les missions confiées au secrétariat du Conseil supérieur;

— un des membres du bureau de vote apporte les documents visés à l'article 19, alinéa 4, au Ministère de la Justice, Secrétariat général, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, au plus tard à 20.00 heures.

Art. 28. Pour les premières élections, le chef de corps de chaque cour d'appel peut en concertation avec le chef de corps du ministère public auprès de cette cour, désigner un magistrat qui n'est pas candidat, pour agir en qualité de témoin auprès du bureau de dépouillement. A Bruxelles, un magistrat est désigné pour chaque rôle linguistique.

Art. 29. Le recensement des suffrages émis lors des premières élections est entamé le lendemain des élections à neuf heures.

Art. 30. En ce qui concerne les premières élections, les réclamations visées aux articles 2 et 7 doivent être adressées au Secrétaire général du Ministère de la Justice, - Elections du Conseil supérieur -, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles.

Art. 31. Pour les premières élections les dépenses mentionnés à l'article 12, sont à charge du Ministère de la Justice.

Art. 32. Le présent arrêté royal entre en vigueur le jour où l'article 259bis-2, inséré dans le Code judiciaire par l'article 45 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la Deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats entre en vigueur.

Art. 33. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Vervolgens maakt de algemene vergadering van de Hoge Raad een lijst met opvolgers op zoals bepaald in artikel 259bis-2, § 4, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 26. Het proces-verbaal van de verkiezing wordt in twee originelen staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de aanwezige leden van de algemene vergadering.

Aan iedere kandidaat wordt bij gewone brief een uittreksel uit dit proces-verbaal gezonden.

Een exemplaar van dit proces-verbaal wordt bezorgd aan de Minister van Justitie met het oog op de bekendmaking voorzien in artikel 259bis-2, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek.

Overgangs- en slotbepalingen

Art. 27. Voor de eerste verkiezing :

— verricht de secretaris-generaal of zijn vervanger de taken die in dit koninklijk besluit aan de voorzitter van de Hoge Raad worden toevertrouwd;

— vormen de drie door de secretaris-generaal of zijn vervanger aangewezen ambtenaren, tesamen met deze laatste een taalkundig paritair bureau dat de taken verricht die in dit koninklijk besluit aan het bureau van de Hoge Raad worden toevertrouwd;

— vormen de leden van het bureau van dezelfde taalrol, aangevuld met telkens twee ambtenaren van dezelfde taalrol die daartoe door de secretaris-generaal of zijn vervanger werden aangeduid, de twee stemopnemingsbureau's die de taken verrichten die er in dit koninklijk besluit aan worden toevertrouwd; het voorzitterschap van elk stemopnemingsbureau wordt uitgeoefend door de ambtenaar met hoogste niveau en rang en bij gelijkheid in niveau en rang de oudste in rang.

— verricht het bureau de taken die door dit koninklijk besluit aan de algemene vergadering worden toevertrouwd;

— verricht het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken Rechterlijke Orde I, de taken die aan het secretariaat van de Hoge Raad worden toevertrouwd;

— levert een van de leden van het stembureau de in art. 19, vierde lid, bedoelde stukken uiterlijk om 20.00 uur af op het Ministerie van Justitie, Secretariaat-generaal, Waterloolaan 115, 1000 Brussel.

Art. 28. Voor de eerste verkiezing kan de korpschef van elk hof van beroep in overleg met de korpschef van het openbaar ministerie bij dit hof een magistraat die geen kandidaat is aanduiden om als getuige op te treden bij het stemopnemingsbureau. Te Brussel wordt in voorkomend geval een magistraat van elke taalrol aangeduid.

Art. 29. De telling van de stemmen uitgebracht tijdens de eerste verkiezing wordt aangevat om negen uur de dag volgend op die van de verkiezingen.

Art. 30. De in de artikelen 2 en 7 vermelde bezwaren dienen in het kader van de eerste verkiezingen geadresseerd te worden aan: "De Secretaris-generaal van het Ministerie van Justitie, Hoge Raad-verkiezingen, Waterloolaan 115, 1000 Brussel.

Art. 31. De in artikel 12 vermelde uitgaven worden, voor de eerste verkiezing, gedragen door het ministerie van Justitie.

Art. 32. Dit besluit treedt in werking de dag waarop artikel 259bis-2 ingevoegd in het Gerechtelijk wetboek bij artikel 45 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem voor magistraten in werking treedt.

Art. 33. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Annexe 1

Modèle de billet de vote pour l'élection des membres-magistrats du Conseil supérieur de la Justice

BULLETIN DE VOTE

Collège électoral francophone

Election de onze magistrats, membres du Conseil supérieur de la Justice le (1)

MAGISTRATURE ASSISE

MINISTERE PUBLIC

Madame/ Monsieur ABCDEFGH, Aaa(2) date de naissance (3) qualité(4)	○	Madame/ Monsieur ABCDEFGH, Aaa(2) date de naissance (3) qualité(4)	○
Madame/ Monsieur BCDEFGHI, Baa date de naissance/ qualité	○	Madame/ Monsieur BCDEFGHI, Baa date de naissance/ qualité	○
Madame/ Monsieur CDEFGHIJ, Ccc date de naissance/ qualité	○	Madame/ Monsieur CDEFGHIJ, Ccc date de naissance/ qualité	○
	○		○
	○		○
	○		○

- (1) date de l'élection.
 (2) nom de famille et premier prénom ou prénom habituel.
 (3) date de naissance
 (4) fonction dans laquelle le candidat est nommé ou désigné ainsi que le lieu.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
 T. VAN PARYS

Bijlage 1

Model van stembiljet voor de verkiezing van de leden magistraten van de Hoge Raad voor de Justitie

STEMBILJET

Nederlandstalig kiescollege

Verkiezing van elf magistraten, leden van de Hoge Raad voor de Justitie op (1)

ZITTENDE MAGISTRATUUR

OPENBAAR MINISTERIE

Mevrouw/ De heer ABDCEFGH, Aaa(2) geboortedatum(3) hoedanigheid(4)	○
Mevrouw/ De heer BCDEFGHI, Baa geboortedatum/ hoedanigheid	○
Mevrouw/ De heer CDEFGHIJ, Ccc geboortedatum/ hoedanigheid	○
	○
	○
	○

Mevrouw/ De heer ABDCEFGH, Aaa(2) geboortedatum (3)hoedanigheid(4)	○
Mevrouw/ De heer BCDEFGHI, Baa geboortedatum/ hoedanigheid	○
Mevrouw/ De heer CDEFGHIJ, Ccc geboortedatum/ hoedanigheid	○
	○
	○
	○

(1) datum van de verkiezing.

(2) naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam.

(3) geboortedatum.

(4) ambt waarin men is benoemd of aangewezen evenals de plaats

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Annexe 2

Modèle de convocation pour l'élection des membres magistrats du Conseil supérieur de la Justice

— N° (1)

— Identité de l'électeur :

— Madame/ Monsieur (2)

— Domicile

ELECTION DE ONZE MAGISTRATS, MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

LE (3)

Section de vote : Tribunal de première instance à

LE SCRUTIN EST OBLIGATOIRE

M.

Vous êtes prié de vous rendre vendredi (3), entre 12.00 heures et 16.00 heures, muni de cette convocation et de votre carte d'identité, au local du tribunal de première instance à où votre section de vote se réunit afin d'élire 11 magistrats, membres du Conseil supérieur de la Justice.

Le président du Conseil supérieur de la Justice

(1) n° de l'intéressé sur la liste des électeurs.

(2) biffer la mention inutile et compléter avec le nom de famille et le prénom.

(3) date des élections.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Bijlage 2

Model van oproepingsbrief voor de verkiezing van de leden magistraten van de Hoge Raad voor de Justitie

- Nr (1)
- Identiteit van de kiezer :
- Mevrouw/ De heer (2)
- Woonplaats

VERKIEZING VAN ELF MAGISTRATEN, LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

OP..... (3)

Stemafdeling : Rechtbank van eerste aanleg te

DE STEMMING IS VERPLICHT

M.

Gelieve u op vrijdag (3), tussen 12.00 uur en 16.00 uur, voorzien van deze oproepingsbrief en van uw identiteitskaart, te begeven naar het lokaal van de rechtbank van eerste aanleg te waar uw stemafdeling samenkomt ter verkiezing van 11 magistraten, leden van de Hoge Raad voor de Justitie.

De voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie

- (1) nr. van de betrokkene op de lijst van de kiezers
- (2) schrappen wat niet past en vervolledigen met naam en voornaam.
- (3) datum verkiezingen

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Annexe 3

Modèle de procès-verbal du bureau de vote

PROCES-VERBAL DU BUREAU DE VOTE DU TRIBUNAL DE PREMIERE
 INSTANCE A

Le bureau de vote du tribunal de première instance à est composé de :

- Madame/Monsieur(1) (2)
 président du bureau de vote
- Madame/Monsieur(1) (2)
- Madame/Monsieur(1) (2)

Madame/Monsieur (1) qui (a)(ont) été désigné(e)(s) comme membre du bureau de vote n'était pas présent(e)(s) à l'ouverture des opérations de vote (3).

Après constitution du bureau de vote, il a été procédé à l'ouverture de l'enveloppe cachetée contenant les bulletins de vote. Elle contenait (4) bulletins de vote.

Les opérations de vote ont été ouvertes à heures et terminées à heures (4) bulletins de vote ont été déposés dans l'urne,(4) bulletins de vote n'ont pas été utilisés et (4) bulletins de vote ont été repris.

..... (4) personnes figurant sur les listes électorales n'ont pas pris part à l'élection (3) (voir état en annexe).

Fait à, le vendredi

Signatures

(1) biffer la mention inutile.

(2) qualité.

(3) uniquement à remplir lorsque la situation se présente.

(4) nombres en lettres.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
 T. VAN PARYS

Bijlage 3

Model van proces-verbaal voor het stembureau

PROCES-VERBAAL VAN HET STEM-BUREAU
VAN DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG TE

Het stembureau van de rechtbank van eerste aanleg te is samengesteld uit :

- Mevrouw/De heer (1) (2)
voorzitter van het stembureau
- Mevrouw/De heer (1) (2)
- Mevrouw/De heer (1) (2)

Mevrouw/De heer(1) die werd(en) aangewezen als lid van het stembureau wa(s)(ren) niet aanwezig bij de opening van de stemverrichtingen (3).

Na de samenstelling van het stembureau werd de verzegelde omslag houdende de stembiljetten geopend. Er werden (4) stembiljetten in aangetroffen.

De stemverrichtingen werden geopend om uur en beëindigd om uur. Er werden (4) stembiljetten in de stembus gestopt, er werden (4) stembiljetten niet gebruikt en er werden (4) stembiljetten teruggenomen.

..... (4) kiezers die op de kiezerslijst voorkomen hebben niet deelgenomen aan de verkiezing (3)(zie staat in bijlage).

Gedaan te, op vrijdag

Handtekeningen

(1) schrappen wat niet past.

(2) hoedanigheid.

(3) alleen in te vullen indien de situatie zich voordoet.

(4) aantallen in letters.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

